



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.2/35/L.31/Rev.1  
30 October 1980  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 63а повестки дня

ПОДГОТОВКА КАДРОВ И НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ: УЧЕБНЫЙ И  
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Административные и финансовые последствия проекта  
резолюции, содержащегося в документе А/С.2/35/Л.6/Rev.1

Заявление, представленное Генеральным секретарем в  
соответствии с правилом 153 правил процедуры  
Генеральной Ассамблеи

1. В соответствии с положениями пункта I части B проекта резолюции, содержащегося в документе А/С.2/35/Л.6/Rev.1, Генеральная Ассамблея должна будет постановить, что "из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в порядке исключения должны быть выделены субсидии для покрытия текущего дефицита в соответствии с бюджетной сметой, утвержденной Советом попечителей Института".
2. Внимание Второго комитета обращается на тот факт, что в пересмотренной бюджетной смете Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) на 1980 год, утвержденной Советом попечителей, было предусмотрено, что по состоянию на 31 декабря 1980 года в балансе его Общего фонда возникнет дефицит в размере 305 700 долл. США. Кроме того, в бюджетной смете на 1981 год предполагается, что по состоянию на 31 декабря 1981 года сложится дополнительный дефицит в размере 646 060 долл. США.
3. Оценка дефицита в 1980 году была сделана на основе следующего 1/:

В долл. США

Остаток по состоянию на 1 января  
1980 года

158 240

1/ См. UNITAR/EX/R.67, ведомость № 5, стр. 25 английского текста.

В долл. США

Ожидаемые поступления в 1980 году	<u>2 163 570</u>
Итого	2 321 810
За вычетом: предполагаемые расходы в 1980 году	<u>(2 627 510)</u>
Ожидаемый остаток (дефицит) по состоянию на 31 декабря 1980 года	(305 700) =====

4. Оценка дефицита в 1981 году была сделана на основе следующего 1/:

В долл. США

Ожидаемые поступления в 1981 году	2 111 900
За вычетом: предполагаемые расходы в 1981 году	<u>(2 757 960)</u>
Ожидаемый остаток (дефицит) по состоянию на 31 декабря 1981 года	(646 060) =====

5. Таким образом, если Генеральная Ассамблея утвердит проект резолюции, содержащийся в документе A/C.2/35/L.6/Rev.1, по бюджету по программам на двухгодичный период 1980-1981 годов потребуются дополнительные ассигнования в размере 951 760 долл. США для предоставления субсидии ЮНИТАР.

-----